



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

WP Council 232/12 Rev. 1

13 agosto 2013  
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café  
111<sup>o</sup> período de sesiones  
9 – 12 septiembre 2013  
Belo Horizonte, Brasil

**Programa de actividades de la Organización  
en 2013/14**

### **Antecedentes**

1. En este documento figura el proyecto de programa de actividades de la Organización para el año cafetero 2013/14 a tenor del Acuerdo de 2007. Este proyecto de programa ha sido resumido para reflejar mejor las esferas de trabajo de la Organización. Las actividades ordinarias ya no se muestran en detalle. Las revisiones que se propusieron en el 110<sup>o</sup> período de sesiones del Consejo aparecen en **negrita**.
2. En el Anexo figura un cálculo estimativo de los costos de algunas actividades específicas. Esos costos han sido incorporados en varios escenarios del proyecto de Presupuesto Administrativo para el ejercicio económico 2013/14 (distribuido como documento FA-57/13 Rev. 1). Se invita a los Miembros a que envíen cualquier otra observación acerca de este documento al Director Ejecutivo antes del **19 de agosto de 2013**, para que pueda ser examinada una versión revisada en el 111<sup>o</sup> período de sesiones del Consejo del 9 al 12 de septiembre de 2013.
3. Se otorgará consideración en 2013/14 a volver a redactar el programa de actividades de modo que incluya indicadores y puntos de referencia que se puedan medir para evaluar el desempeño de la Organización Internacional del Café (OIC).

### **Medidas que se solicitan**

Se pide al Consejo que examine este documento.

## PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA ORGANIZACIÓN EN 2013/14

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2013/14 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
<b>1. FORO PARA EL DESARROLLO DE POLÍTICAS Y SOLUCIONES QUE FORTALEZCAN EL SECTOR CAFETERO MUNDIAL</b>		
<b>A. REUNIONES</b>		
Director Ejecutivo/Secretaría	<b>1. Facilitar consultas acerca de cuestiones relacionadas con el café mediante períodos de sesiones ordinarios del Consejo, reuniones de los órganos consultivos de la OIC y de los comités, y otras reuniones y actividades pertinentes, entre las que figuran visitas de misión y sesiones informativas</b>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dar apoyo a las reuniones de la OIC, incluidas las del Consejo, y las de otros órganos y comités, según proceda</li> <li>• Organización del Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero en consulta con el Presidente y el Grupo Básico</li> <li>• Visitas de misión a países Miembros</li> <li>• Exposiciones y participación en eventos cafeteros nacionales y mundiales</li> <li>• Conferencias de prensa durante los períodos de sesiones del Consejo y entrevistas con medios de comunicación nacionales e internacionales para darles información acerca de la OIC y cuestiones cafeteras</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> Ordinarios/presupuesto de viajes</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de reuniones, exposiciones, visitas de misión, sesiones informativas, entrevistas, informes y decisiones</li> <li>• Uso del sitio en Internet de la OIC</li> </ul>
<b>B. AFILIACIÓN A LA OIC</b>		
Director Ejecutivo/Secretaría	<b>2. Alentar a los países no miembros a afiliarse a la Organización</b>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de contactos con representantes de países no miembros para informarles acerca de las ventajas de la afiliación y los procedimientos para llevarla a cabo</li> <li>• Preparación y difusión de documentos e información sobre la afiliación, <b>con inclusión de los beneficios que aporta</b></li> </ul> <p><b>Recursos:</b> Presupuesto de viajes</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de nuevos Miembros del Acuerdo de 2007</li> </ul>

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2013/14 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
<b>2. TRANSPARENCIA DEL MERCADO CAFETERO</b>		
<b>A. ANÁLISIS Y ESTUDIOS DEL MERCADO</b>		
Economía/ Información	<b>3. Preparar informes y estudios acerca de la situación del mercado y las tendencias y la evolución del sector cafetero, en especial por lo que respecta a las condiciones estructurales de los mercados internacionales, y las tendencias nuevas y a largo plazo en la producción y el consumo que equilibren la oferta y la demanda</b>	<b>Actividades planeadas en 2013/14:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preparación de informes mensuales de mercado</li> <li>• Preparación <b>de cuatro estudios</b> sobre aspectos específicos del sector cafetero mundial <b>y dos monografías de países</b></li> <li>• Preparación de más hojas de datos con información acerca de cuestiones de actualidad, incluido el efecto del cambio climático en la producción de café, etc.</li> </ul> <b>Recursos:</b> Ordinarios  <b>Indicadores:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informes mensuales del mercado</li> <li>• Número de estudios</li> <li>• Número de hojas de datos</li> </ul>
<b>B. ESTADÍSTICA</b>		
Economía/ Estadística	<b>4. Proporcionar cobertura estadística detallada de la cadena de valor del café, para que incluya datos relacionados con producción, consumo, comercio, existencias, cafés diferenciados, distribución de valor y evaluación de la eficacia</b>	<b>Actividades planeadas en 2013/14:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actualización de los programas informáticos para el cálculo estandarizado de los costos de producción.</li> <li>• Recopilación de información adicional acerca del café con características especiales, valor de los embarques y códigos del Sistema Armonizado (SA) en el nuevo certificado de origen cuando y donde lo pongan en práctica los Miembros exportadores</li> <li>• Contactos con asociaciones del comercio, organismos de certificación y otros organismos, para el suministro de datos</li> <li>• Recopilación de datos obtenidos de los certificados de origen</li> <li>• Observación de los resultados de las clasificaciones de los mercados de futuros de Londres y Nueva York</li> <li>• Organización de reuniones de trabajo centradas en estadística en los países exportadores acerca de la observancia del Reglamento de Estadística</li> </ul> <b>Recursos:</b> £5.000  <b>Indicadores:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informes y estudios económicos</li> <li>• Uso del sitio en Internet de la OIC</li> </ul>

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2013/14 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Operaciones/ Estadística	<p><b>5. Continuar con las reuniones en mesa redonda sobre asuntos estadísticos con analistas del sector privado para revisar discrepancias en la producción, consumo, exportaciones y existencias de café</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Averiguación de fuentes alternativas de estadísticas con miras a mejorar la observancia del Reglamento de Estadística por los Miembros y a ampliar la cobertura del mercado cafetero</li> <li>• Establecimiento de un grupo de tarea con la participación de países Miembros que no cumplen el Reglamento de Estadística para crear formas de mejorar su desempeño.</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> £4.000</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informes de estadística</li> <li>• Observancia del Reglamento de Estadística de la OIC</li> <li>• Uso del DVD</li> </ul>
<b>3. COMUNICACIÓN, DIVULGACIÓN PÚBLICA Y DIFUSIÓN DE CONOCIMIENTO</b>		
<b>A. COMUNICACIÓN</b>		
Director Ejecutivo/ Economía/ Información	<p><b>6. Realzar la colaboración y comunicación en cuanto a políticas y acciones cafeteras, incluidas las actividades relativas a proyectos, con las apropiadas organizaciones intergubernamentales, internacionales, regionales y con otras organizaciones, así como con el sector privado</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debatir con los Miembros esferas de acción para proyectos que combinen planes nacionales pertinentes y prioridades de las instituciones que faciliten financiación</li> <li>• Puesta en práctica de una estrategia de comunicación de la OIC encaminada a examinar la cooperación en asuntos cafeteros y actividades con organismos internacionales de desarrollo y otras instituciones, incluido el sector privado</li> <li>• Participación de representantes de la OIC en reuniones y actividades de organizaciones pertinentes, así como en eventos pertinentes del sector privado</li> <li>• Difusión de documentos de políticas de la OIC y debate de los informes de la OIC con otras instituciones asociadas</li> <li>• Difusión de información acerca de legislación y procedimientos relativos a la inocuidad de los alimentos</li> <li>• Participación en eventos cafeteros internacionales</li> <li>• Identificación, en colaboración con otros organismos de desarrollo, de esferas clave en las que el café puede desempeñar una función importante en la erradicación de la pobreza</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> £20.000</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de eventos en los que se participó</li> <li>• Publicaciones e informes</li> <li>• Número de actividades conjuntas y eventos con instituciones asociadas</li> <li>• Mayor uso del sitio en Internet de la OIC</li> </ul>

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2013/14 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
<b>B. POLÍTICAS CAFETERAS DE LOS PAÍSES</b>		
Economía/ Información	<p><b>7. Identificar cuestiones prioritarias, preocupaciones y oportunidades que vayan surgiendo de tendencias nacionales e internacionales, incluidas novedades tecnológicas, que puedan afectar a la economía cafetera, y asesorar acerca de cómo hacer frente a esas cuestiones</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Invitación a los Miembros a que informen a la OIC acerca de los planes, estrategias e iniciativas de desarrollo nacionales encaminadas a mejorar la economía cafetera en sus países</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> Ordinarios</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de Miembros que tengan planes estratégicos definidos con respecto al sector</li> <li>• Uso del sitio en Internet de la OIC</li> <li>• Informes y estudios pertinentes</li> </ul>
<b>C. PROYECTOS</b>		
Economía	<p><b>8. Someter a examen las propuestas de proyecto presentadas con el apoyo de los Miembros usando mecanismos sistemáticos y dando participación a especialistas de los países Miembros, a fin de seleccionar propuestas que sean apropiadas para posibles donantes, y supervisar la ejecución y la evaluación final de los proyectos</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Examen de propuestas de proyecto para presentación al Consejo</li> <li>• Identificación de recursos para la elaboración de propuestas (por ejemplo, cada nueva propuesta debería tener sugerencias en cuanto a donantes)</li> <li>• Supervisión de los proyectos que estén siendo ejecutados mediante informes periódicos, coordinación de consultores independientes, evaluaciones de mitad de período y finales y aportaciones a las reuniones de trabajo de los proyectos</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> Ordinarios</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuevas ideas de proyectos de los Miembros elaboradas en forma de proyectos bien fundamentados para examen por donantes</li> <li>• Número de propuestas examinadas, revisadas por los que las proponen y presentadas al Consejo para aprobación</li> <li>• Selección de proyectos por esferas de acción que concuerden con las instituciones de financiación pertinentes</li> <li>• Número de proyectos en ejecución y concluidos</li> </ul>

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2013/14 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Director Ejecutivo/ Economía	<p><b>9. Crear una estrategia de obtención de fondos basada en criterios específicos, medibles, alcanzables, pertinentes y sujetos a un plazo determinado (criterios SMART)</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación y puesta en práctica de una estrategia de obtención de fondos para que se haga el planteamiento a las organizaciones idóneas y se identifiquen fuentes alternativas de financiación de los proyectos</li> <li>• Uso del Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero para identificar fuentes de apoyo para proyectos, estudios y otras actividades, así como para promover el intercambio de información y la posible coordinación de actividades entre los organismos de los Miembros de ayuda al desarrollo</li> <li>• Contribuir al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> £4.000</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuevas promesas o contribuciones de donantes para la ejecución de proyectos</li> <li>• Número de proyectos financiados</li> <li>• Número de nuevos organismos donantes que participan</li> <li>• Uso del sitio en Internet de la OIC</li> </ul>
<b>D. SEMINARIOS</b>		
Secretaría	<p><b>10. Organizar seminarios, reuniones en mesa redonda y reuniones de trabajo sobre asuntos relacionados con el café, incluidos los resultados de los proyectos, y difundir la información que se ofrezca en esos eventos</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Celebración de un seminario sobre un tema que acuerden los Miembros</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> £10.000</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso del sitio en Internet de la OIC</li> </ul>
<b>4. SECTOR CAFETERO SOSTENIBLE</b>		
<b>A. AUMENTO DE CONCIENCIA DE CUESTIONES RELACIONADAS CON EL CAMBIO CLIMÁTICO</b>		
Economía/ Información	<p><b>11. Difundir información sobre los efectos del cambio climático en el sector cafetero, teniendo presente la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático</b></p>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conseguir financiación para la evaluación de los efectos del cambio climático en el sector cafetero</li> <li>• Fortalecimiento de los vínculos y aumento de la colaboración con organizaciones que se ocupan del cambio climático</li> <li>• <b>Evaluación de la propuesta de la OIC con relación al conjunto de material sobre el café y el clima</b></li> </ul> <p><b>Recursos:</b> Ordinarios</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de informes sobre este tema</li> <li>• Número de proyectos que abordan/vigilan cuestiones de cambio climático</li> </ul>

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2013/14 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
<b>B. PROMOCIÓN</b>		
Operaciones	<b>12. Elaborar un plan de acción para alentar el aumento del consumo y el desarrollo del mercado a tenor del Acuerdo de 2007</b>	<p><b>Actividades planeadas en 2013/14:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puesta en práctica del plan para promover el consumo y el desarrollo del mercado aprobado por el Consejo en septiembre de 2012</li> <li>• Promoción y ampliación del uso del CoffeeClub de la OIC por el sector cafetero mundial</li> <li>• Facilitación de apoyo operacional y administrativo para programas sobre el café y la salud (Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud y sitio en Internet sobre el café y la salud)</li> </ul> <p><b>Recursos:</b> Ordinarios</p> <p><b>Indicadores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de asociados y agentes de promoción</li> <li>• Número de programas para aumento de ingresos</li> <li>• Número de miembros y uso del CoffeeClub</li> </ul>

**PROYECTO DE PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO EN 2013/14****ACTIVIDADES PARA LAS QUE SE HACE PROVISIÓN FINANCIERA ESPECÍFICA**

<b>Objetivo</b>	<b>Provisión financiera</b>
1. Comunicación, divulgación pública y difusión de conocimiento (Actividades 6 y 10)	£30.000
2. Transparencia del mercado cafetero (Estadística) (Actividades 4 y 5)	£9.000
3. Proyectos (Actividad 9)	£4.000
<b>Total</b>	<b>£43.000</b>